

ΕΙΣΗΓΗΤΙΚΗ ΕΚΘΕΣΙΣ

Ἐπὶ τοῦ Σχεδίου Νόμου «Περὶ κυρώσεως τῆς ὑπογραφείσης εἰς Ἀθήνας τὴν 17ην Φεβρουαρίου 1977 Συμφωνίας διὰ συνεργασίαν εἰς τὸν τομέα τοῦ Τουρισμοῦ μεταξύ τοῦ Ἑλληνικοῦ Ὁργανισμοῦ Τουρισμοῦ καὶ τοῦ Ἐθνικοῦ Συμβουλίου Τουρισμοῦ τῆς Οὐγγρικῆς Λαϊκῆς Δημοκρατίας».

Πρὸς τὴν Βουλὴν τῶν Ἑλλήνων

Διὰ τοῦ προτεινομένου Σχεδίου Νόμου σκοπεῖται ἡ κύρωσις τῆς ὑπογραφείσης εἰς Ἀθήνας τὴν 17ην Φεβρουαρίου 1977 Συμφωνία μεταξύ τοῦ Ἑλληνικοῦ Ὁργανισμοῦ Τουρισμοῦ καὶ τοῦ Ἐθνικοῦ Συμβουλίου Τουρισμοῦ τῆς Οὐγγρικῆς Λαϊκῆς Δημοκρατίας διὰ τὴν συνεργασίαν εἰς τὸν τομέα τοῦ Τουρισμοῦ.

Ἡ Συμφωνία αὕτη εἶναι ἀποτέλεσμα τῆς κοινῆς ἐπιδιώξεως τῶν δύο Χωρῶν διὰ μεγαλυτέραν σύσφιγξιν τῶν μεταξύ των σχέσεων καὶ διὰ τὴν τουριστικὴν τῶν ἀνάπτυξιν καὶ ἀποτελεῖ ὑλοποίησιν τῶν σχετικῶν μετὰ τὴν προώθησιν τοῦ τουρισμοῦ εἰς τὴν Εὐρώπην ἐστάσεων τῆς Τελικῆς Πράξεως τοῦ Ἐλσίνκι τοῦ 1975.

Διὰ τῆς ὑπογραφείσης ὡς ἄνω Συμφωνίας, ἡ ὁποία ἀποτελεῖ πλαίσιον διὰ τοῦ ὁποίου καλύπτονται αἱ περαιτέρω εἰδικώτεραι ἀπαιτηθόμεναι ἐνέργειαι, σκοπεῖται ἡ δυνατότης ἀναπτύξεως καὶ ἐνισχύσεως τῶν προσφορῶν ἐκάστοτε μέσων διὰ τὴν αὐξήσιν τῆς μεταξύ τῶν δύο Χωρῶν τουριστικῆς κινήσεως.

Οὕτω προβλέπεται ἡ ἐξέτασις τῆς ἀμοιβαίας ἀπλουστεύσεως τῶν διατυπώσεων διὰ τὴν πραγματοποιήσιν τουριστικῶν ταξιδίων, ἡ ἀνταλλαγὴ ἐμπειρογνομόνων καὶ διαφημιστικοῦ ὕλικου καὶ ἡ ἐνθάρρυνσις τῆς διμεροῦς συνεργασίας μεταξύ τῶν Γραφείων Ταξιδίων, καὶ ἄλλων εἰδικευμένων ὀργανώσεων διὰ τὴν προσέλκυσιν τουριστῶν ἀπὸ τρίτης χώρας.

Διὰ τὴν τήρησιν ἐφαρμογῆς τῆς Συμφωνίας καὶ διὰ τὴν ἐξέτασιν τῶν ἐκάστοτε ἀναφυσόμενων θεμάτων συνιστᾶται

Μικτὴ Ἐπιτροπὴ Ἐμπειρογνομόνων ἡ ὁποία θὰ συνέρχεται περιοδικῶς.

Ἡ Συμφωνία ὠρίσθη διὰ συνάπτεται διὰ περιόδον δύο ἐτῶν παρατεινομένη αὐτομάτως ἐκάστοτε, ἐκτὸς ἐάν καταγγελθῇ ἐξ ἑξῆς πρὸ τῆς λήξεώς της.

Τὴν Συμφωνίαν ὑπέγραψαν ἀπὸ ἑλληνικῆς πλευρᾶς ὁ Πρόεδρος τοῦ Ἑλληνικοῦ Ὁργανισμοῦ Τουρισμοῦ, νόμιμος ἐκπρόσωπος τοῦ Ὁργανισμοῦ εἰς τὰς σχέσεις του μετὰ τὰς συναφεῖς ὀργανώσεις καὶ ἰδρύματα τοῦ Ἐξωτερικοῦ.

Ἐν Ἀθήναις τῆ 10 Ἀπριλίου 1979

Οἱ Ὑπουργοὶ

Προεδρίας Κυβερνήσεως
ΚΩΝ. ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ

Ἐξωτερικῶν
Γ. ΡΑΛΛΗΣ

ΣΧΕΔΙΟΝ ΝΟΜΟΥ

Περὶ κυρώσεως τῆς εἰς Ἀθήνας τὴν 17ην Φεβρουαρίου 1977 ὑπογραφείσης Συμφωνίας, μεταξύ τοῦ Ἑλληνικοῦ Ὁργανισμοῦ Τουρισμοῦ καὶ τοῦ Ἐθνικοῦ Συμβουλίου Τουρισμοῦ τῆς Οὐγγρικῆς Λαϊκῆς Δημοκρατίας διὰ τὴν συνεργασίαν εἰς τὸν τομέα τοῦ Τουρισμοῦ.

Ἄρθρον πρῶτον.

Κυροῦται καὶ ἔχει ἰσχὺν νόμου ἡ εἰς Ἀθήνας τὴν 17ην Φεβρουαρίου 1977 ὑπογραφείσα Συμφωνία, μεταξύ τοῦ Ἑλληνικοῦ Ὁργανισμοῦ Τουρισμοῦ καὶ τοῦ Ἐθνικοῦ Συμβουλίου Τουρισμοῦ τῆς Οὐγγρικῆς Λαϊκῆς Δημοκρατίας, διὰ τὴν συνεργασίαν εἰς τὸν τομέα τοῦ Τουρισμοῦ, τῆς ὁποίας τὸ κείμενον εἰς πρωτότυπον εἰς τὴν Ἀγγλικὴν καὶ Ἑλληνικὴν γλῶσσαν ἔχει ὡς ἀκολούθως :